

# FRIENDS

 The Friendship Force of Saitama 会報 65号(2006)

## 2006年楽しい活動にむけて

会長 堀内 美紀子



ハンドブックが完成して一年が経ちました。FFクラブのこと、交換のしくみなどがひと目で解かり交換の時に  
おおいに役立っています。昨年はラトビア、カウアイから2回の受け入れとイギリスへ2週間の渡航があり、たく  
さんの出会いと楽しい交流となりました。また10月には長くお付き合いのあるコトブスクラブの方たちとの思い  
がけない再会もありましたので少々忙しい年であったかと思えます。でも一年を振り返ってみれば楽しかったこと  
だけが残っているのは私だけでしょうか。

今年の桜の季節にはオーストラリアからの受け入れ、秋はアメリカへ渡航の予定です。今から予定に入れまた楽  
しい交流に参加していただきたいと思えます。ご存知のように、この活動は会員の皆様がたのご協力があつてこそ  
楽しい交流ができ、個人的にもクラブ同士も未永く友好を深めながら常に新しい出会いが待っているのです。そし  
て友達が友達を呼び世界中に多くの友人の輪が広がっていき、争いのない平和を願うささやかな草の根の活動で  
す。

今年もまた皆さんと協力しあい、楽しい活動になるように心がけていきたいと思えますのでよろしくお願いいた  
します。

### 今年の活動にあたり

ここ数年、特別事業(10周年記念誌、ハンドブック  
の作成、2003年度に3倍以上になったFFIフィー  
の補填、3/1フレンドシップデーの時の寄付、会員減  
少のため収入減)などのためにバザーを行い、会員の  
皆様からの提供品、お手伝いをお願いして参りました。  
バザー当日は天気にも恵まれ、飲み物も安く仕入れる  
ため走り回り冷たくして販売したり、慣れぬ手つきで  
水風船を作り暑い中呼び込みしながら売ったりと、参  
加した皆さんで力を合わせ汗水流した甲斐があつて予  
想以上に売り上げがありました。お蔭様で少しゆとり  
ができましたことに感謝いたします。

理事会ではここで少し立ち止まり、バザーなどの収  
益金に頼らず皆さんの会費の中で運営をしていかな  
ければならないと考えております。なぜなら理事の方は  
毎月開催している理事会のほか、広報誌作成、交換委  
員会、ホスト、クラブの集いの他にバザーの企画運営  
から後始末まで加わり、責任上仕事が多くなってきて  
いるように感じます。それだけに新理事も組織内容を  
早く知ることが出来たと思えますが理事の負担を軽減  
し誰でも参加できる運営を目指し、全員が気持ちよく  
楽しめる活動の仕方を考えていきたいと思えます。

昨年は広報誌の発行4回のうち2回は手作りにして

みました。また、活動する上では会員の方の持ち味を  
生かした協力をしていただきました。クラブの集いでは料理、クラフトなどの得意な方の伝授があり早速皆  
で作り喜ばれました。受け入れの時にはパーティーの  
料理は持ち寄りにして経費のやり繰りをし、バス旅行  
には多くの参加をお願いして一人当たりの負担を少な  
くしました。日本文化は会員の方のご好意で茶道、華  
道ではお弟子さんをお連れしてのボランティア協力、  
仲間同士で書道のお世話をさせていただきました。活動  
する会場は出来るだけ経費が安く済むように公共施設  
の手配にお世話して下さる方があり予算内で行うこ  
とが可能でした。このように皆さんで協力しあつた一  
年でした。

交流が目的の活動ですので受け入れの時にはホスト  
以外の会員がより一層協力、参加できるように常に試  
行錯誤していきたくと思えます。例えば上に述べまし  
たように経費節減の為、持ち寄りパーティーの時にホ  
ストの方にも料理をお願いしていますが、忙しい中の  
負担をなくし、その他の会員が皆で協力する。また、  
できるだけ多くの方にデイホストになっていただき、  
たくさんの交流が出来るように皆さんと共に考えてい  
きたいと思えます。

# オーストラリア受け入れ

## 受け入れED 沼 純子

今年4月上旬(3日~10日)オーストラリアから18名のアンバサダーが埼玉へ来られることになりました。2年前の春に埼玉クラブが訪問したソールズベリークラブ(Salisbury & Northern districts)と、近くのマウントパーカークラブ(Mt. Barker)の皆さんです。南オーストラリア州の州都アデレードから車で大体一時間以内の所に住む、60歳前後の人たちが中心です。

2年前心のこもった温かい歓迎をうけ、大変楽しい交換が出来ましたが、その後ほどなく今回のリターン・ピジットが決まりました。EDのPamさんと、すでに何回もメールの交換をしています。その中でも「みんな期待でわくわくしている」と書き添えられていて、今回の旅を待ち望んでおられるようすが伝わってきます。4月上旬になったのは、やはり、日本の美しい桜が見たいという願いがみなさんにあるからです。訪問される時期に、どうか埼玉周辺で桜が満開になりますように…。埼玉の冊子などを見て研究(?)しておられるようで、ジョンレノン・ミュージアムも行きたい場所のひとつのようです。ピアノに合わせて歌ったり、踊ったりと、2年前お会いした時のことを懐かしく思い出します。今回来られるアンバサダーは、ほとんどが日本は初めてだそうです。

1月7日に、受け入れ交換委員会がスタートし、それぞれの担当で具体的な案を考えてくださっていますが、受け入れ日程の大筋は次の通りです。

- 4月3日(月)成田空港から到着
- 4月4日(火)ホストと共に
- 4月5日(水)ウエルカム・ランチ/日本文化体験
- 4月6日(木)バス旅行(行き先については検討中)
- 4月7日(金)ホストと共に
- 4月8日(土)フェアウェル・パーティー
- 4月9日(日)ホストと共に
- 4月10日(月)岐阜へ出発

今年度の受け入れは、このオーストラリア1回だけです。交換委員、ホストファミリー、デイホスト、各種行事への参加やお手伝いなど、埼玉クラブの会員の皆様がこの機会に出来るだけ多くご参加くださいますようお願いいたします。プログラムの詳細については決まり次第、ご案内いたします。



## 2006年度総会開催

1月最終日曜日の29日、TFF埼玉2006年総会が開催されました。(会員総数55名のうち、出席者28名、委任状提出23名、計51名)

2005年度の事業報告と決算報告、本年度(2006年)の事業計画案及び予算案、新役員が、理事会提案どおり可決されて終了しました。

引き続き手作りケーキで茶話会が開かれました。今年には会員3名の方の3種類のケーキと会員の方のご好意で、淹れたてのコーヒーをいただきながら和気あいあいと、日ごろ思っていること、感じていること、これからの期待等、一人ずつ話していただきました。それぞれの方のお話からホストの気持ちや、デイホストとして参加したい気持ちなど、これまで解からなかった部分も見えました。

会員同士の親睦があつてこそ渡航も受け入れもスムーズに運ぶので有意義な茶話会になりました。

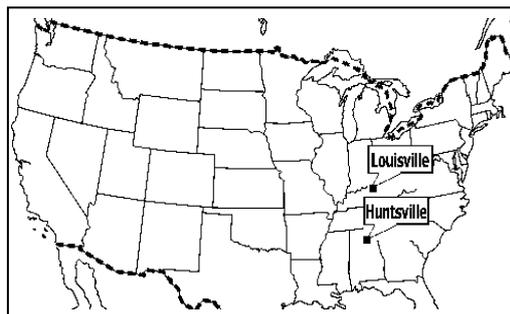


### お詫びと訂正

総会資料：2006年度予算案、収入の部繰越金を555,007に、収入の部合計875,007、支出の部予備費366,007、支出の部合計875,007に訂正してください。

## 2006年度渡航計画

アメリカのHuntsvilleクラブ(アラバマ州)・9月10日~17日とLouisvilleクラブ(ケンタッキー州)・17日~24日を訪問します。ED稲垣洋子さんと訪問クラブとのメール交換も始まり9月の渡航に向けた準備が始まりました。皆さん奮ってご参加ください。募集について詳細は追ってお知らせいたします。



**\*\*\*2006年全交換計画\*\*\***

**受け入れ計画**

日程	訪問クラブ	受け入れ先
3月	ペロオリゾンテ/ベレム (ブラジル)	大阪/熊本
	ノースモートン (オーストラリア)	愛知
4月	ルガーンスク(ウルグアイ)	愛媛
	ソールズベリー/マウント パーカー(オーストラリア)	埼玉/岐阜
	ザグレブ(クロアチア)	東京/福岡
5月	ホバート(オーストラリア)	京都/福知山 /東京
	ウエスタン Nカロライナ シェルディ/フローレンス	山口/大分
6月	Nagyang(シンガポール)	札幌
	サンタバーバラ(USA)	宮城/三重
9月	エレディア(コスタリカ)	東京/愛知
	アンカラ(トルコ)	愛媛・鳥取
	グレイターホールズ(USA)	山形・新潟
	シドニー(オーストラリア)	郡山/山形
10月	アラフェラ(コスタリカ)	太田群馬
	コロリョフ(ロシア)	大分
	シアトルタコマ(USA)	西東京/静岡
	ウエスタン ベイ オブ プレ ンティ(ニュージーランド)	東京/奈良
秋	未定	福岡

**渡航計画**

日程	訪問先	渡航クラブ
4月	ハノーファ(ドイツ) Belgian Coast(ベルギー)	愛知
	ケンプシー/ケアンズ (オーストラリア)	奈良
5月	リンカーン/アトランタ (USA)	広島
	カウアイ/オレンジカウンティ (USA)	長崎
	ブリストル (UK)	太田群馬
6月	セントラルコースト (オーストラリア)	鳥取
	Mundo Maya(メキシコ)	静岡
7月	ノーザンイリノイ/グレイターミ ルウオーキー(USA)	岐阜
	オタワ (カナダ)	福岡
8月	モスクワ(ロシア)	郡山
	セントルイス&ミズーラ (USA)	岐阜
	Decatur Highschool / メンフィス(USA)	大分
	ザグレブ(クロアチア)/ ゲルゼンキルヒェン(ドイツ)	東京
9月	Noord (オランダ)	山口
	クライストチャーチ (ニュージーランド)	三重
	ソフィア (ブルガリア)	宮城
	ハンツヴィル/ルイヴィル (USA)	埼玉
10月	レスターシャ (UK)	札幌
	パーミングハム(USA)	京都/福知山
11月	Nippon Ratchasima(タイ)	大阪
	パース (オーストラリア)	熊本
秋	ベトナム	東京
	Norderstedt(ドイツ)/New club (アイルランド)/ウエールズ	愛媛

**クリスマス会開催**

12月4日(日)シーノ大宮にてクリスマス会が催されました。自分たちで作った料理をその場でいただくというアットホームな会で、参加した会員はとても楽しい時を過ごしました。

さすがベテラン主婦の集まりとあって、お料理は手際がよく、サンドイッチ、ミートローフ、シフォンケーキはどれもおいしく、ピュッフエスタイルでいただきながら、おしゃべりもはずみ、皆さん大満足でした。

午後からはペーパークラフトの犬の立体カードを作りました。一見難しそうにみえたのですが、短時間で次々完成されていくワンちゃんはそれぞれ個性があり、どの子も可愛く、きっと今頃おうちのどこかに飾られていることでしょう。工作の後、ちょっとしたゲームもあり、大いに盛り上がりました。ハラハラ、ドキドキ女学生に戻ったかのように、笑いの輪が広がりました。このような楽しい会に皆さんもお出かけになりませんか？旧交を深め、新しい出会いを求め、会員の交流の場としてぜひ生かしていただきたいと思います。次の機会にぜひご参加ください。最後にお料理指導の岸田さん、クラフト指導の綿部さん、ありがとうございました。



<参加者と今年の干支、犬の立体カード>





## CLUB CALENDAR

- 3月21日(水) F F 埼玉 World Friendship Day  
 4月3日(月)~10日(月) 受け入れ(オーストラリア)  
 6月17日(土)~18日(日) 日本大会(山形)  
 9月10日(日)~25日(月) 渡航(Huntsville & Louisville, USA)  
 10月12日(木)~15日(日) 世界大会(ダブリン・アイルランド)

### バルセロナ便り - No.2 -

増田 信枝

ここバルセロナでは、朝晩冷え込むものの日中は穏やかに晴れ、暖かい日が続いています。先日ボケリア市場に行ってきました。威勢のよい掛け声が飛び交い活気にあふれ、いつも地元の人や観光客で大賑わいです。野菜や果物はほとんど日本と同様のものが揃います。特に果物はオレンジ、メロン、バナナ、りんご、ぶどう、柿(caqui と書いてカキと発音します)などの御馴染みの品々に加えてマンゴー、パパイヤ、椰子の実といったトロピカルフルーツも豊富です。しかし、ここでのお目当ては、なんと言っても生の本マグロ。1本をその場で解体して売っている店があり(赤身もトロも同じ単価)日本人とみると、あちらから「トロ」?と聞いてきます。運がよければ本当に美味しいトロが格安で手に入ります。しかし誰もが良く知っている店なので売り切れのことがしばしば。店の前で知り合いにバツリ!などはよくある話です。さて今回は...売り切れでした。残念!

肉屋さんは圧巻です。ウサギ、子豚は皮を剥いただけの姿でショーウィンドウに横たわり、羽をつけたままの雉は店先に吊り下げられ、豚足・内臓など「どう料理するの?」といった品々が並んでいます。

郊外の村の市場で生きたウサギが売られているのを見た友人は、訴えかけるようなつづらな瞳に出会い、あまりのかわいらしさに思わず買ってきてペットにしているそうです。

日本では一般的でない食材も多く、いろいろ挑戦してみようか!と思うのですが、ちょっと勇気が必要ですよね。

### 編集後記

新年度のクラブの活動開始! 降る雪を見ながらオーストラリアの暑さを? 想像しています。楽しい出会いを求めて行動開始!

## ワールド・フレンドシップ・デイ

3月1日はワールド・フレンドシップ・デイです。この日を記念してF F 埼玉では、3月21日午後からお菓子をいただきながら、何か手作りの時間を設けたいと思います。

時間、手作りについては追ってお知らせします。

### 関東ブロック会議

1月26日(土)さいたま新都心“With You”にて関東ブロック会議が開かれた。1年に1回東京、西東京、埼玉クラブが持ち回りで担当し開催している。

東京4名、西東京4名、埼玉11名、フィールドレップの石井氏の出席。受け入れ、渡航の実情、問題点、ホームページ、e-mail 活用などの情報交換をした。

またブラジル・サンパウロで開かれた世界大会で“FF Shining Star Awards”を受賞された石井氏の報告、祝辞があった。

### ドネーションBox

昨年3月、会員の発案で募金箱設置の意見があり可愛い箱を用意しました。今後行事ごとをお願いしていきたいと思いますので、ご協力ください。皆さんの活動に使われます。



### 編集・発行

ザ・フレンドシップ・フォース・オブ・埼玉 事務局  
 〒331-0823 さいたま市北区日進町2-1367-1-203

TEL: 048-651-8144 FAX: 048-651-8144

発行日 2006年2月15日 第65号

FFI [www.friendshipforce.org](http://www.friendshipforce.org)

FFJ [www.friendshipforce.jp](http://www.friendshipforce.jp)